

**Preparación al
Diploma de Español
Nivel A1**

Audio descargable
con *acentos hispanos*

Adaptado a
los nuevos modelos
de examen

DELE

1

Andrea Fabiana Hidalgo

 **edelsa**

Comprensión de lectura : 読解問題

P 88 TAREA 1 重要語句・フレーズ

まず、メール文ですが、Para : Laura の部分ですが、para「～へ」、という宛先・宛名ですね。このメール文は、Laura 宛のメールだということです。

Asunto : Un favor の部分ですが、asunto「題名」、
favor : 辞書で確認すると、「恩恵」「勲賞」などと記載されていますが、ここでは「お願い」などで捉えると良いです。

では、ここからメール文の確認をしていきましょう。

estar 動詞 + contento / contenta 「満足している」

estar 動詞 + contento con～ 「～に満足している」

novio「恋人・彼氏」 novia「恋人・彼女」

vamos a + 動詞原型

「(私たちは) ～するつもり」「(私たちは) ～するだろう」

「～しよう・～しましょう」

ここでは「私たちは～するつもり」という表現として使われています。
vamos a ir a Sevilla「セビージャに行くつもりです」ということですね。

próximo mes「来月」

tener dos semanas de vacaciones 「2週間のバケーションがある」

主語によって、tener の部分の活用を、そして、機関によって dos semanas の部分を変えれば良いのです。

es la primera vez que～ 「～するのは初めてです」

これも、そのまま覚えましょう。

allí 「あそこに・あそこで」

saber que～ 「～だということを知っている」

cnocer bien 「よく知っている」

* saber と conocer の違いですが、手前味噌ですが、以下の動画を見れば違いが分かります。

<https://www.youtube.com/watch?v=qBnRTQ5tgz0>

maravillo / maravillosa 「素晴らしい」

alojamiento 「宿泊」

desayuno 「朝食」

hotel con alojamiento y desayuno 「宿泊と朝食付きのホテル」

desayuno 「朝食」 desayunar 「朝食を食べる」

almuerzo 「昼食・ランチ」 almorzar 「昼食を食べる」

cena 「夕食・ディナー」 cenar 「夕食を食べる」

querer+動詞原型 「～したい」

gastar 「使う」「費やす」 * 「利用する」という意味では使いません。

gastar dinero en～ 「～にお金を使う」

preferir 「～の方を好む」「～をより好む」

preferir + 動詞原型 「～することをより好む」「～する方が良い」

* preferir は、本当にとっても重要な動詞なので、絶対に覚えておきましょう。

hacer compras 「買い物をする」

excursión 「遠足」「ツアー」

¿Cómo～? は、ここでは「どうですか?」「どんな感じですか?」という意味で使われています。

clima 「気候」

primavera 「春」 verano 「夏」 otoño 「秋」 invierno 「冬」

maleta 「スーツケース」

～, así que . . . 「～だ。だから . . . である」

llevar 「持っていく」「連れていく」

* 「服を着る」という意味で使われることもあります。

cosa 「物」

como 「～のような」「～として」

pantalones 「ズボン」

zapatillas : 靴ということですが、運動靴・スニーカーを指すことが多いです。

falda 「スカート」

paraguas 「傘」

llover 「雨が降る」

～, ¿no? / ～, ¿verdad? 「～ですよ?」「～だよ?」

próximo / próxima 「次の」

ir a～ 「～へ行く」

oficina de turismo 「旅行会社の事務所・旅行会社」

pedir 「頼む」「注文する」

plano：色々な意味がありますが、ここでは「地図」という意味です。

información 「情報」

sobre 「～について」「～の上に」

lugares **que** queremos visitar 「訪れたい場所」

que を使って、lugares を説明しています。

llamar 「呼ぶ」「連絡する」「電話する」

la semana que viene 「来週」

* la próxima semana でも「来週」と表現できます。

最後の、para vernos la semana que viene y hablar del viaje の部分ですが、細かく言うと、para hablar del viaje 「旅行について話すために」となりますが、para vernos 「会うために」の所で使っているので、後ろでは省略しています。

1. Silvina escribe un correo electrónico sobre su futuro viaje a Sevilla.

シルビナはセビージャへの旅行についてメールを書いています。

escribir 「書く」

メールや WhatsApp、LINE のメッセージを「書く」と表現する時も escribir で表現できます。

correo electrónico 「メール」 * correo という場合もあります。

2. Silvina viaja a Sevilla el mes próximo.

シルビナは来月、セビージャへ旅行に行きます。

viajar a～ 「～へ旅行に行く」

3. Silvina viaja con su novio.

シルビナは彼氏と旅行に行きます。

4. Silvina lleva la ropa en una maleta.

シルビナはスーツケース1つで服を持っています。

ropa 「服」

5. En la oficina de turismo Silvina va a pedir un plano de la ciudad.

シルビナは旅行会社で街の地図を頼むつもりです。

では、今回の問題のメール文とその発音、和訳です。

最低、5回は音読するようにしましょう。

以下のサイトで、発音を確認することが出来ます。

<https://ondoku3.com/ja/>

「ここに読み上げたいテキストを貼りつけてください。」という文字を消し、そこに読み上げたい（発音を確認したい）スペイン語を貼り付けます。

次に、「言語」を Español に変えます。Español España か Español México で
良いでしょう。速度は「× 1」が標準速度となります。

最後に「読み上げ」をクリックすると、発音を確認出来ます。

Hola, Laura :

オラ、ラウラ：

やあ、ラウラ。

¿Cómo estás?

コモ エスタス？

元気？

Yo estoy muy contento porque mi novio Pablo y yo vamos a ir a Sevilla el próximo
mes.

ジョ エストイ ムイ コンテント ポルケ ミ ノビオ パブロ イ ジョ
バモス ア イール ア セビージャ エル プロキシモ ス。

私と恋人のパブロは来月、セビージャに行くから、とても満足しているのよ。

Tenemos dos semanas de vacaciones.

テネモス ドス セマナス デ バカスイオネス。

2週間のバケーションがあるの。

Es la primera vez que vamos allí, pero sé que tú conoces bien esta maravillosa ciudad.

エス ラ プリ~~メ~~ラ ~~ベ~~ス ケ バ~~モ~~ス ア~~ジ~~、ペロ セ ケ ト~~ウ~~
コ~~ノ~~セス ビ~~エ~~ン ~~エ~~スタ マラビジ~~ヨ~~サ スィウ~~ダ~~。

私たちはセビージャへ行くのは初めてなの。でも、あなたはこの素晴らしい街のことをよく知ってるわよね。

¿Conoces algún hotel con alojamiento y desayuno?

コ~~ノ~~セス アウ~~グ~~ン オ~~テ~~ウ コン アロハミ~~エ~~ント イ デサジ~~ユ~~ノ？
宿泊と朝食が付いたホテルをどこか知ってる？

No queremos gastar mucho dinero en el alojamiento.

ノ ケ~~レ~~モス ガス~~タ~~ール ~~ム~~チヨ ディ~~ネ~~ロ エン エル アロハミ~~エ~~ント。
宿泊（ホテル）にあまりお金を使いたくないの。

Preferimos hacer compras y excursiones.

プレフェ~~リ~~モス ア~~セ~~ール コンプラス イ エクスクルスィ~~オ~~ネス。
買い物やツアーをする方がいいわ。

¿Cómo es el clima allí en primavera?

コモ ~~エ~~ス エル ク~~リ~~マ ア~~ジ~~ エン プリマ~~ベ~~ラ？
セビージャの春の気候はどう？

Solo tengo una maleta y no es muy grande, así que quiero llevar cosas como :

ソロ テンゴ ウナ マレタ イ ノ エス ムイ グランデ、アスイ ケ
キエロ ジェバール コサス コモ :

スーツケースが1つだけしか無くて、あまり大きくないの。だから、次のような
物を持って行きたいの。

blusas, pantalones, zapatillas y alguna falda.

ブルサス、パンタロネス、サパティージャス イ アウグナ ファウダ。

ブラウス、ズボン、スニーカーにスカート。

¡Ah! También llevo un paraguas porque en primavera llueve, ¿no?

ア！ タンビエン ジェボ ウン パラグアス ポルケ エン プリマベラ
ジュエベ、ノ？

あ、そうだ！傘も持って行くわ。だって、春は雨が降るよね？

El próximo martes voy a la oficina de turismo para pedir un plano de la ciudad e
información sobre los horarios de los lugares que queremos visitar.

エル プロキシモ マルテス ボイ ア ラ オフィスィナ デ
トゥリスモ パラ ペディール ウン プラノ デ ラ スィウダ エ
インフォルマスィオン ソブレ ロス オラリオス デ ロス ルガレス ケ
ケレモス ビスィタール。

次の火曜日に、セビージャの街の地図と、私たちが訪れたい場所の時間に関する
情報をもらいに行くの。

Bueno, te llamo mañana para vernos la semana que viene y hablar del viaje.

ブエノ、テ ジャモ マニャナ パラ ベルノス ラ セマナ ケ ビエネ
イ アブラール デル ビアへ。

じゃあ、来週会って旅行について話したいから、明日電話するわ。

Un beso,

ウン ベソ、

キスを、

Silvina

スィルビナ

シルビナ